

تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام بمعهد مفتاح الأنوار
شيامس جاوى الغربية



رسالة مقدمة لكلية التربية والعلوم التدريسية بالجامعة الإسلامية الحكومية بوروبورتو
لاستيفاء أحد الشروط للحصول على درسة سارجانا
في قسم تعليم اللغة العربية

قدمتها:

ليا زكية المنى

IAIN PURWOKERTO رقم القيد: ١٦١٧٤٠٣٠١٧

قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية والعلوم التدريسية
الجامعة الإسلامية الحكومية بوروبورتو

٢٠٢١

الإقرار بالأصالة

أنا الموقعة تحته

:

ليا زكية المنى

الاسم

١٦١٧٤٠٣٠١٦٧:

رقم القيد

: سرجانا

الدرجة

: التربية والعلوم التدريسية

الكلية

: تعليم اللغة العربية

القسم

أقر أن جميع نسخة الرسالة هي نتيجة لبحثي وحدي، عدا الأقسام المقتسبة من مصادرها.

بورو وكرتو، ١٥ يناير ٢٠٢١

IAIN PURWOKERTO



ليا زكية المنى

رقم القيد: ١٦١٧٤٠٣٠١٧



KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
PURWOKERTO

FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Alamat: Jl Jend. A. Yani No. 40 A Telp. (0281) 635624 Fax (028)636553Purwokerto53126

الموافقة

للرسالة الجامعية بعنوان:

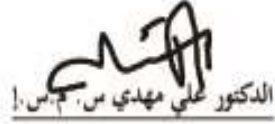
"تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام بمعهد مفتاح الأنوار شياصم جاوي الغربية"

التي كتبت لها زكية المنى (رقم القيد: ١٦١٧٤٠٣٠١٧) قسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة الإسلامية الحكومية بوروكرطو.

المتنحن الثانية/كاتبة المجلس

المتنحن الأول/رئيس المجلس/المشرف

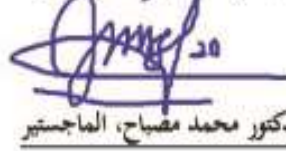

الدكتورة إي روسواتي، الماجستير


الدكتور محلي مهدي س.م.س.!

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٧٠٤٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٢٢٥٢٠٠٨٠١١٠٠٧

المتنحن الثالث/المتنحن الأول


الدكتور محمد مصباح، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١١٦٢٠٠٣١٢١٠٠١



وفق عليه عميد الكلية التربية والعلوم تدريسي


الحاج الدكتور سوويتو، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٤٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٢

مذكرة المشرف

إلى المكرم

عميد كلية التربية و العلوم التدريسية

الجامعة الإسلامية الحكومية بورو وكرتو

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإرشاد والإطلاع والتوجيه والتصحيح لرسالة الطالبة:

الاسم : ليا زكية المنى

رقم القيد : ١٦١٧٤٠٣٠١٧ :

الموضوع : تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام بمعهد مفتاح الأنوار

شيامس جاوى الغربية

أرى أن الرسالة قد كانت كافية لعرضها إلى الجامعة الإسلامية الحكومية بورو وكرتو.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

فاتموان، ٧ يناير ٢٠٢١

المشرف،

IAIN PURWOKERTO

علي مهدي، س.ف.د.إ.م.س.إ.

رقم القيد: ١٩٧٧٠٢٢٥٢٠٠٨٠١١٠٠٧

الشعار

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (الزخرف: ٠٣)



الإهداء

ستقدم الباحثة هذا البحث هدية لمن رغبت فيه فهي :

١- أهدي هذه البحث إلى والدي هما أمي المحبوبة مسرية وأبي محبوب أمين الشكور وأخي صغير

فضل عطاء اللهو ريحان فضيلاً أحبهم ومازالت أحبهم حتى الحياة المستقبلية.

٢- مؤسس المعهد "مفتاح الأنوار" و الشيخة المكرمة الأستاذ مامن امين الدين عزيز، الماجستير

ومؤسس المعهد "الهداية كارنج سوجي بورووكرتو".

٣- كلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة الإسلامية الحكومية بورووكرتو.

٤- وأصدقائي في الجامعة والمعهد الأحباء الذي يصاحبني في كل وقت.



IAIN PURWOKERTO

تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام بمعهد مفتاح الأنوار شامس جاوى الغربية

ليا زكية المنى

١٦١٧٤٠٣٠١٧

رسالة مقدمة لكلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة الإسلامية الحكومية بوروكرتو

لاستيفاء أحد الشروط للحصول على درجة سرجانا في قسم التعليم اللغة العربية

التجريد

البيئة اللغوية هي كل ما يسمعه المتعلم وما يشاهده مما يتعلق باللغة الثانية المدروسة وأما ما تشتمله البيئة اللغوية هي الأحوال حين في المقصف أو الدكان، الحوار مع الأصدقاء وحين مشاهدة التلفزيون وحين قراءة الجريدة. الأحوال حين عملية التعلم في الفصل وحين قراءة الدروس وغيرها. والبيئة العربية هي حالة فيها أنواع من النشاطات اللغوية العربية حتى يستخدم جميع اللغة العربية كوسيلة الإتصال حين تقدم الآراء شفويا كان أم تحريريا.

في هذا البحث تستخدم الباحثة نوع البحث الميداني وطريقة البحث النوعي. ونتيجة من هذا البحث هي الوصف عن البيئة اللغوية يمكننا أن نرى في الأنشطة اللغوية بمعهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية، وهي (١) البيئة اللغوية الرسمية (الطبيعية) المطالعة، المحفوظات، القواعد النحوية، القواعد الصرفية، الترجمة، الإملاء، الإنشاء، دروس اللغة العربية. (٢) البيئة اللغوية غير الرسمية (الإصطناعية) المحادثة اليومية، الملقية المفردات، تدريب الخطابة/المحاضرة، تحكيم اللغة، اللوح المفردات، دروة اللغة، تبديل اللغة.

الكلمات الأساسية: البيئة اللغوية، مهارة الكلام

كلمة الشكر و التقديم

الحمد لله رب العالمين و على أمور الدنيا و الدين، ألهم صلّ على سيدنا محمد و على اله و أصحابه أجمعين.

فقد كتبت الباحثة الرسالة الجامعة لوفاء بعض الشروط للحصول على لقب سرجانا في علم التّربية الاسلامية بالجامعة الاسلامية الحكومية برووكرتو. وأما الباحثة الرسالة الجامعة بتوفيق الله و هدايته تعالى تحت الموضوع: "تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام بمعهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية"

في كتابة هذه الرسالة الجامعة أشكركم من مساعدة الاساتيا والاخوان والاخوات.

ولذلك في هذه الصفحة أرادت الباحثة تقدمت كلمة الشكر و لمن قد ساعدها، منهم:

١- المكرم الدكتور سووتوا، الماجستير كنائب عميد كلية التربية والعلوم التدريسية الأول للجامعة الإسلامية الحكومية برووكرتو.

٢- المكرم دكتور سوفرجو، الماجستير كنائب عميد كلية التربية والعلوم التدريسية الثاني للجامعة الإسلامية الحكومية برووكرتو.

٣- المكرم دكتور صبور، الماجستير كنائب عميد كلية التربية والعلوم التدريسية الثالث للجامعة الإسلامية الحكومية برووكرتو.

٤- المكرم الأستاذ الدكتور علي مهدي س.ف.د.إ.، م.س.إ. كمشرف لكتابة هذه الرسالة الجامعية والذي أعطى السهولة في حل المشكلات التي وجدتها وتصويب كل الأخطاء. جزاه الله أحسن الجزاء.

٥- الأساتيد والأستاذات والموظفون للجامعة الاسلامية الحكومية بورووكرتو.

٦- أصحابتي في مؤسسات تطوير اللغات الأجنبية (LPBA) في معهد الهداية كارنج سوجي .

٧- جميع أصحابتي في قسم التعليم اللغة العربية الدرحة الدراسة ٢٠١٦ بكلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة الاسلامية الحكومية بورووكرتو.

٨- وكل من يساعد الباحثة في إكمال هذه البحث.

لعل الله أن يجزيهم أحسن الجزاء ويرزقهم طول العمر في التقوى إلى الله تعالى ويعطيهم رزقا واسعا وعلما نافعا في حياتي وحياتهم. آمين يا مجيب السائلين.

IAIN PURWOKERTO

بورووكرتو، ١٥ يناير ٢٠٢١

الباحثة

ليا زكية المنى

١٦١٧٤٠٣٠١٧

محتويات البحث

الموضوع.....	١
الإقرار بالأصالة.....	ب
الموافقة.....	ج
مذكرة المشرف.....	د
الشعار.....	هـ
الإهداء.....	و
التجريد.....	ز
كلمة الشكر والتقدير.....	ح
محتويات البحث.....	ي
الباب الأول المقدمة	١
أ. خلفية المسألة.....	١
ب. تعريف المصطلحات.....	٥
ج. صياغة المسألة.....	٧
د. أهداف البحث وفوائده.....	٨
هـ. الدراسات السابقة.....	٩
و. تنظيم كتابة البحث.....	١٠

الباب الثاني الأساس النظري..... ١٢

أ. النظرة عن البيئة اللغوية ١٢

١. مفهوم البيئة اللغوية ١٢

٢. أنواع البيئة اللغوية..... ١٥

٣. استراتيجيات تكوين البيئة في تعليم اللغة العربية..... ١٨

٤. شروط تطوير البيئة اللغوية ٢٠

ب. النظرة عن المهارة الكلام ٢١

١. مفهوم المهارة الكلام ٢١

٢. أهمية المهارة الكلام ٢٣

٣. أهداف تعليم مهارة الكلام..... ٢٤

٤. استراتيجيات تعليم مهارة الكلام..... ٢٧

٥. طرق تعليم مهارة الكلام ٢٧

٦. الوسائل التعليمية لتعليم مهارة الكلام..... ٢٨

ج. تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام. ٢٩

الباب الثالث طريقة البحث ٣٦

أ. نوع البحث ٣٦

ب. مكان البحث..... ٣٧

ج. موضوع البحث ومصادره ٣٧

د. طريقة جمع البيانات ٣٩

هـ. طريقة تحليل البيانات ٤١

الباب الرابع عرض البيانات وتحليلها..... ٤٥

البحث الأول: النظرة العامة عن معهد مفتاح الأنوار ٤٥

أ. تاريخ عن معهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية ٤٥

ب. موقع الجغرافي ٤٨

ج. هيكل التنظيمي المعهد ٤٨

هـ. هيكلية المنظمة السنة ٢٠٢٠-٢٠٢١ ٥٢

البحث الثاني عرض البيانات عن تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام

بمعهد مفتاح الأنوار سيامس جاوى الغربية ٥٥

أ. جدول الأنشطة للطلاب معهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية ٥٥

ب. البيئة اللغوية الرسمية (الإصطناعية) ٥٨

ج. البيئة اللغوية غير الرسمية (الطبيعية) ٦١

البحث الثالث تحليل البيانات ٦٥

الباب الخامس الإختتام ٦٩

أ. نتيجة البحث ٦٩

ب. الإقتراحات ٧٠

ج. كلمة الإختتام ٧٠

المرجع

الملاحق

السيرة الذاتية

الباب الأول

مقدمة

أ- خلفية البحث

اللغة ليست غريزة في الإنسان، فالطفل يولد دون اللغة، ثم يبدأ في تلقي الأصوات بأذنيه، ويربط بين الصوت والشخص، وبين الصوت والشيء، وبين الصوت والحركة، ويدرك العلاقات بين الأشياء، وهكذا تتكون مفرداته، وقاموسه اللغوي. واللغة ليست شيئاً جامداً، وإنما هي نظام متحرك متطور، فعلى المستوى الإجتماعية نجد الأمة الحية المتطورة. إن اللغة عنوان أهلها، فهي تحيا بحياتهم، وتموت بموتهم، وتتقدم وتتطور بتقدمهم وتطورهم، وتضعف وتتخلف بضعفهم وتخلفهم.¹

اللغة ككرة، أصلها لغو، من باب: دعى وسعى ورضى، ووزنها فُعَلٌ، حذف لامها، و عوض عنها، تاء التأنيث. ومعنى اللغة: الصوت مطلقاً، والخطأ، والسقط، والنطق، والباطل.² وعن المعنى اللغوي لكلمة اللغة في المعاجم ما يلي: "اللغة أصلها لغى، أو لغو، والهاء عوض، وجمعها لغى ولغات"، وقيل في تفسير اللغو: أي الكلام الباطل الذي لا فائدة فيه، وقال الرسول: "من مس الحصى فقد لغا، ومن لغا فلا جمعة له"، ومعنى لغا أي تكلم، ومنه قوله تعالى: (وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا). إذا تكلمنا عن مفهوم اللغة فإننا أن

¹ مبرورة (جامعة دار السلام كونتور)، البيئة اللغوية العربية في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، El-Ibtikar Vol ٧ No ٢, Desember

٢٠١٨, hlm. ٢

² أوريل بحر الدين، مدخل لدراسة موضوعات فقه اللغة، (مطبعة الجامعة: مالانق، ٢٠٠٩م)، ص ٣

نتناوله من منظورين: أولها: المعنى اللغوي له، وذلك من خلال المعجمات اللغوية؛ لأن المعنى اللغوي أساس للمعنى الإصطلاحي. وثانيهما: المعنى الإصطلاحي: وذلك من خلال اجتهادات الباحثين في اللغة، الذين حاولوا جاهدين الوصول إلى تعريف يحدد البعد الحقيقي لمعنى اللغة.^٣

وكانت اللغة العربية إحدى من اللغة الرسمية عند اتحاد الشعوب المستخدم أكثر من ٢٠ بلاد وهي أكبر اللغة الثالثة في العالم، واللغة العربية من أهم اللغة في العالم التي استخدمتها الأمم الإسلامية حديثهم وتخطبهم اليومية بجانب اللغة الإنجليزية. فنحن نعلم أن اللغة العربية تتطوي على فنون أربعة هي "الاستماع-الكلام-القراءة-الكتابة" وأن هذه الفنون متكاملة بطبيعتها، يؤثر كل فن منها في غيره من الفنون ويتأثر به.^٤

اللغة العربية هي لغة تستخدم كلغة العلم والاتصال. اللغة العربية هي لغة القرآن ، والحديث ، ولغة العبادة للمسلمين ، وتستخدم في كتابة العديد من المؤلفات العلمية الإسلامية. لذلك ، فإن دراسة اللغة العربية للمسلمين أمر ضروري للغاية لفهم واستكشاف العلوم الإسلامية المختلفة التي تأتي جميعها من القرآن والحديث. المعجزات ومحتويات القرآن أقل فهماً ، ومشبعة ، واستيعاب دون معرفة لغة القرآن وفهمها لأنه لا

^٣ نور هادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (مطبعة الجامعة، مالانق، ٢٠١١م)، ص ٣-٤

^٤ مبرورة، البيعة اللغوية العربية في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، ٢٠١٨، hlm.٣، El-Ibtikar Vol.٧ No.٢ Desember

يمكن صب القرآن في لغات أخرى بدلاً من ذلك ، وبالتالي فإن تعلم اللغة العربية أمر مطلق. "في الحقيقة كشفنا القرآن باللغة العربية حتى تفهمه".^٥

يوجد في اللغة العربية أربعة أنواع من المهارات اللغوية ، وهي: (١) مهارة الإستماع ؛ (٢) مهارات الكلام. (٣) مهارات القراءة. (٤) مهارات الكتابة. مهارات كلام هي واحدة من المهارات اللغوية الأربعة التي تعتبر مهمة للغاية للتعلم وإتقان ، بالنظر إلى أن الوظيفة الرئيسية للغة هي أداة اتصال.^٦ ولا شك أن الكلام أو تحدث من أهم ألوان النشاط اللغوية للكبار والصغار على السواء، فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم. أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. ومن هنا يمكن اعتبار الكلام هو الشكل الرئيس للإتصال اللغوي بالنسبة للإنسان. وعلى ذلك يعتبر الكلام أهم جزء في الممارسة واستخداماتها.^٧

توضح إحدى النظريات أن البيئة لها تأثير كبير على اكتساب اللغة. وهناك اختلافات كبيرة في المهارات اللغوية بين الأشخاص الذين يعيشون في بيئة لغة ثانية مقارنة

^٥ A. Hidayat, *Bi'ah Lughawiyah (lingkungan berbahasa) dan pemerolehan bahasa (tinjauan tentang urgensi lingkungan berbahasa dalam pemerolehan bahasa)*, Jurnal Pemikiran Islam vol. ٣٧ no. ١ Januari-Juni ٢٠١٢, hlm. ٣٥

^٦ Mutmainnah dan Syarifuddin, *Strategi Pembelajaran Maharah al-Kalam di Lembaga Pendidikan Bahasa Arab (LPBA) OCEAN Pare Kediri*, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Vol. ٥ No. ١ Juni ٢٠١٤; ISSN: ٢٠٨٦-٩٩٣٢, hlm. ٦

^٧ عبد حفيظ زيد وايبو رزقية أزدش، محاولات معهد دار السلام كونتور للبنات الثاني في تكوين البيئة اللغوية لإكساب مهارة الكلام العربي لطالبات السنة الأولى بكلية المعلمات الإسلامية، At-Ta'dib vol ١٢ No ١ Juni ٢٠١٧, hlm. ٨٧

بأولئك الذين ليسوا حتى خبراء في القواعد. إذا تم النظر إليه من الحقائق ، فقد ثبت أن البيئة لها تأثير على تطور لغة الشخص ، بما في ذلك اللغات الأجنبية.^٨

بسبب ذلك أرادت الباحثة أن تبحث عن تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام باللغة العربية بمعهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية. وبحسب نتائج بحث أحمد بن عبد الرحمن السامرائي ، فإن مستوى بلوغ المعرفة من خلال حاسة البصر يصل إلى ٧٥% ، بينما من خلال السمع ١٣% فقط ، بينما من خلال حواس أخرى مثل الذوق واللمس والشم والمعرفة لا يمكن الحصول عليها إلا عن طريق ١٢%. تتمتع البيئة المجهزة بالصور بتأثيرات أقوى وأعمق بثلاث مرات من كلمات المحاضرة ، بينما إذا تم الجمع بين الصور والكلمات ، يكون التأثير أقوى ست مرات من الكلمات وحدها.^٩

ومن نتائج مقابلات الباحثة مع أحد الأساتيد أو الأستاذات في معهد مفتاح الأنوار، كما تدعم ممارسة مهارة الكلام من خلال الأنشطة التي تعمل كل يوم، مثل التدريب الخطابة، القاء المفردات، المحادثة كل بعد العصر و مرتين في الأسبوع، ذروة اللغة مرة واحدة في الشهر، منطقة اللغة (على وجه التحديد باستخدام لغة واحدة على الرغم من عدم ذلك في أسبوع تلك اللغة)، فضلا عن العديد من لوحات المفردات يتم لصقها في

^٨Neli Putri, *BI'AH 'ARABIYAH*, Jurnal Al-Ta'lim, Jilid ١, Nomor ٥ Juli ٢٠١٣, hlm. ٤٠٩

^٩A. Hidayat, *Bi'ah lughowiyah (Lingkungan Bahasa) Dan Pemerolehan Bahasa (Tinjauan tentang urgensi lingkungan berbahasa dalam pemerolehan bahasa)*, Jurnal Pemikiran Islam, Vol. ٣٧, No. ١ Januari-Juni ٢٠١٢, hlm. ٣٩

بعض الأماكن مثل المنطقة ، الحمام، المطبخ المشترك، وهناك أيضا تحكيم اللغة للطلاب الذين لا يستخدمون اللغة الرسمية (العربية والإنجليزية).^{١٠}

١- تعريف المصطلحات

موضع في هذا البحث هو تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام باللغة العربية بمعهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية. لسهولة الحصول على مضمون الموضوع، حدد الباحثة بعض المصطلحات والتعريفات ما يتعلق بالموضوع وهي:

١- الأساس في تكوين البيئة

تكوين البيئة تتعلق بالنظرية السلوكية (Behaviorisme) بأن عمل الشخص لا علاقة بالقدرة الفكرية. تأسس هذه النظرية بسكينر (Skinner) وهو من علماء علم النفس بأمريق، كما يراه أن عملية اللغة تمكن تنفيذها بالطريق التقوية من المثير والإستجابية

(Stimulus Respon) ومن أهمها بتكرار المثير والإستجابية عند تعلم اللغة. ويرى إيفان بافلوف (Ivan P. Pavlov) وهو من علماء الطبيعة بالروسيا، أن إيجاد المثير والإستجابة لا بد بالتقوية، والمراد بالتقوية هي كل الأشياء ما تسبب إلى ترقية المثير

^{١٠}Wawancara dengan Ustadzah Alfiani Nurazizah di Pondok Pesantren Miftahul Anwar: Jum'at, ١٠/٠٧/٢٠١٧.٤١ dan hasil wawancara dengan Ustadz Muhammad Ajib Saefi di Pondok Pesantren Miftahul Anwar:Kamis, ٠٧/٠٥/٢٠٢٠, ١٧.٤٦

والإستجابة عند غمَل الشيء. وزاد واتسون (John B. Watson) وهو من أكبر مؤسس النظرية السلوكية، أن عمل الشخص بالتنبؤ والضبط ولا علاقة بالإنصاف.^{١١}

٢- البيئة اللغوية

وقال عبد الحميد إن دور البيئة كمصدر للتحفيز يصبح مهيمناً ومهماً جداً في مساعدة عملية تعلم لغة ثانية ، لأن عملية اكتساب اللغة هي عملية التعود. هذا هو السبب في أنه كلما اعتاد المتعلم على الاستجابة للتحفيز الذي يأتي إليه ، زاد احتمال أنشطة اكتساب اللغة. وشددشاير أيضاً على أنه طالما لم يتلق المتعلم الحافز خلال تلك الفترة ، فإنه لا يستطيع أيضاً تنفيذ أنشطة الاستجابة.^{١٢}

٣- مهارة الكلام

مهارات الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للشريك المتحدث. بالمعنى الأوسع ، فإن الكلام هو نظام من العلامات التي يمكن سماعها ويمكن رؤيتها ، والتي

^{١١} عبد حفيظ زيد واو رزقية أزدش، محاولات معهد دار السلام كوتنور للبنات الثاني في تكوين البيئة اللغوية لإكساب مهارة الكلام العربي لطالبات السنة الأولى بكلية المعلمات الإسلامية، ٩٤-٩٣، hlm. ٩٣-٩٤، At-Ta'dib vol ١٢ No ١ Juni ٢٠١٧،

^{١٢} A. Hidayat, *Bi'ah lughowiyah (Lingkungan Bahasa) Dan Pemerolehan Bahasa (Tinjauan tentang urgensi lingkungan berbahasa dalam pemerolehan bahasa)*, Jurnal Pemikiran Islam, Vol. ٣٧, No. ١ Januari-Juni ٢٠١٢, hlm. ٣٩

تستخدم عددًا من العضلات والأنسجة العضلية في جسم الإنسان. بينما يقول خبراء قواعد اللغة العربية أن الكلام هو لافاد الذي يتم ترتيبه لتوفير الفوائد ويتم عن قصد.^{١٣}

٤- معهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية

المعهد مفتاح الأنوار هو المعهد الذي مقره اللغة الأجنبية يعنى اللغة العربية واللغة الإنجليزية.ومن نتائج بحث المؤلف، و معهد مفتاح الأنوار ممارسة اللغات الأجنبية، اينما و متى وجب على الطلاب يتحدثون باللغات الأجنبية ٢٤ ساعة.بسبب ذلك تريد الباحثة أن تبحث عن البيئة اللغوية وكيف حال البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام بين الطلاب معهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية.

ج- صياغة البحث

بناء على خلفية البحث التي شرحها الباحثة فيحلل صياغة البحث هذا البحث " تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام باللغة العربية بمعهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية" ثم حددها الباحثة على الأسئلة وهي:

١- كيف تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام بمعهد مفتاح الأنوار شيامس

جاوى الغربي؟

^{١٣} Dede Humairoh, dkk, *Penerapan Metode Langsung dengan Pemanfaatan Media Gambar untuk Meningkatkan Kemahiran Berbicara pada Mata Pelajaran Bahasa Arab*, Lughotuna, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Volume ١ No.١, ٢٠٢٠, hlm. ٥٥

د- أهداف البحث

وفقا لتحديد صياغة المسألة السابقة يهدف هذا البحث إلى الأمور الآتية:

لمعرفة تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام بمعهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى

الغربية.

ه- فوائد البحث

أما فائدته تنقسم إلى قسمين, وهما:

١- الفائدة النظرية

من الناحية النظرية كانت نتائج هذا البحث تنفع لجميع الهيئة اللغوية التي تريد أن

تسجل اللغة العربية في دراستها، ثم تستطيع هذا البحث تنفع للباحثين لزيادة المراجع

عن اللغة العربية او ما يتعلق بالبيئة اللغوية.

٢- الفائدة العملية

أ- لدي الهيئة التربوية: هذا البحث مقدرا ليعطي معلومات عن البيئة العربية التي

يجلخ كفاءة في اللغة العربية.

ب- لدي الباحث: يرجى من هذه البحث زيادة معرفة عن بيئة العربية ودورها في

اكتساب المهارة العربية خاصة مهارة الكلام.

و- الدراسات السابقة

١. Lutfiyah Az Zahrah, Pengembangan Maharah Istima' melalui Bi'ah

Lughowiyah di MTs Pondok Pesantren Pendidikan Islam (PPPI)

Miftahussalam ,Banyumas, ٢٠١٨, IAIN Purwokerto

تتضمن أنشطة البيئة اللغوية في MTs PPPI Miftahussalam Banyumas أنشطة

نشطة باللغة العربية لمدة ٣ أيام في المدرسة ، في يوم الخميس والسبت والأحد. لم يتم

تنفيذ الأنشطة النشطة باللغة العربية في تلك الأيام الثلاثة في كل مكان ، فقط في

الفصول الدراسية والمكتبات والحول المدرسة. الاختلاف: يختلف في التركيز على المهارات

اللغوية ، وتناقش الأطروحة أعلاه مهارات الإستماع وما يناقشه الكاتب هو مهارات

الكلام. والأنشطة اللغوية النشطة بين MTs PPPI Miftahussalam Banyumas و

معهد مفتاح الأنوار لديها أيضًا العديد من الاختلافات ، احدهم معهد مفتاح الأنوار

نشطة في ٢٤ ساعة ليمارس اللغة بينما MTs PPPI Miftahussalam

Banyumas فقط ٣ أيام ليمارس اللغة. IAIN PURWOKERTO

٢. مرآة الفضيلة، ٢٠١٧، تنمية مهارة الكلام برنمج بيئة اللغة العربية بكلية المعلمين الإسلامية

الحديثة دار النجاة برواتان بومي ابو برييس السنة الدراسة ٢٠١٦/٢٠١٧، الجامعة

الإسلامية الحكومية برووكرتو

مناقشة أنشطة البيئة اللغوية مثل: التدريب الخطابة/المحاضرة، المحادثة ، إعطاء

المفردات، إعطاء الأسلوب، وغير ذلك. الطلاب كلية المعلمين الإسلامية دار النجاة

لديهم الكثير من النشاط والأنشطة. ومن بين الأنشطة التي تتبع هي الأنشطة التي تقوم بتطوير ومؤثرة جدا على مهارة، وخاصة مهارة الكلام. مثل: حفظ المفردات، محاضرة، محادثة. اختلاف: تناقش الأطروحة أعلاه الكفاءة اللغوية الأربعة وتقع في معهد دارالنجحات الداخلية الإسلامية الحديثة في برييس ، بينما يناقش المؤلف مهارات الكلام فقط ويوجد في معهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية.

٣. نوفينا ساري، ٢٠١٩، دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب جمعية طلبة اللغة الإنجليزية والعربية في الجامعة الإسلامية الحكومية برووكرتو،

مدى أهمية البيئة اللغوية في اكتساب لغات الثاني. الجانب النظامي: من الجانب النظامي، هناك إتفاق بين أعضاء جمعية طلبة اللغة الإنجليزية والعربية لإستخدام اللغة العربية أو الإنجليزية في مركزهم كل يوم، وهناك العقب لمن تكلم باللغة سوى اللغة العربية والإنجليزية. ولكن ذلك النظام يجرى كما يرام. تدرس الأطروحة أعلاه تطور أو ممارسة اللغات الأجنبية في منظمة جامعة الإسلامية الحكومية برووكرتو في الحرم الجامعي EASA (جمعية طلبة العربية و الإنجليزية) ، بينما يناقش المؤلف بيئة اللغة في معهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية.

ز- تنظيم كتابة البحث

في إعداد هذه الرسالة الجامعية، تقسم الباحثة إلى ثلاثة أقسام، وهي القسم الأول والقسم المضمون والقسم الأخير. في القسم الأول يحتوى على صفحة العنوان و صفحة

المذكورة التوجيهية والمقدمة وجدول المحتويات. في القسم المضمون يحتوي على خمسة أبواب، فيما يتعلق بما يلي:

الباب الأول، يحتوي على: خلفية البحث، تعريف المصطلحات، صياغة البحث، أهداف البحث وفوائده، وتنظيم كتابة البحث.

الباب الثاني، الأساس النظري يتكون من عنوان الكتب حسب مضمون البحث.

الباب الثالث، طريقة البحث يحتوي على: نوع البحث ومكان البحث ومصادر البحث وطريقة جمع البيانات.

الباب الرابع هو مناقسة لنتائج البحث التي تشمل ووصفا عاما لموقع البحث، ووصف البيانات.

الباب الخامس، الإختتام، ويحتوي على: الإستنتاجات والإقتراحات.

القسم الأخير يشتمل فيه قائمة المصادر والمراجع والملاحق وقائمة سيرة الباحث

IAIN PURWOKERTO

الباب الخامس

الإختتام

أ- نتيجة البحث

بعد أن بحثت الباحثة عن تكوين البيئة اللغوية ودورها في تطبيق مهارة الكلام باللغة العربية بمعهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية بطريقة الملاحظة والمقابلة والتوثيق، فقد نالت الباحثة النتائج التي تتعلق بهذا البحث كما يلي:

أن هناك تطبيق مهارة الكلام الذي أجزاء في معهد مفتاح الأنوار يعني في أنشطة يومية هم يستخدمون اللغة العربية. إذا واجهون على الطلاب أن تعلموا بالجهد لكي يستطيعون أن يتكلمون باللغة العربية جيداً. هناك أنواع الأنشطة بيئة اللغة العربية لتطوير مهارة الكلام طلاب معهد مفتاح الأنوار منها تزويد المفردات، التدريب الخطابية، المحادثة، الدراما، وقراءة الشعر العربية.

في معهد مفتاح الأنوار محسوب على بيئة اللغة العربية رسمية و بيئة اللغة العربية غير رسمية. تقول بيئة اللغة العربية رسمية لأنّ في معهد مفتاح الأنوار استخدام اللغة العربية تكون اللغة الإتصال في عملية التدريس خاصة في كتب الدينية، وتقول بيئة اللغة العربية غير رسمية لأن في معهد مفتاح الأنوار استخدام اللغة العربية تكون اللغة الإتصال في خارج الفصل وكذلك في أنشطة اليومية.

ب- الاقتراحات

بعد الإطلاع على عرض البيانات ونتائج البحث، تقدمت الباحثة بعد

الإقتراحات عسى أن تأتي بالنافع والفوائد، وهي كما يلي:

١. للمدبر/للمدبرة ، للحفاظ على روح الحفاظ على الانضباط للغة التي تم إنشاؤها.
٢. للمعلمين، للحفاظ دائما والسعي المستمر لتحسين نوعية الطلاب من خلال توجيه والإشراف والسيطرة على فعالية عملية تعلم اللغة.

ج- كلمة الإختتام

الحمد لله والشكر لله والصلاة والسلام على رسول الله، الحمد لله الذي قدرني على اتمام كتابة هذه الرسالة الجامعية. وتشعر الباحثة على أن في هذه الكتابة مازال كثير من النقصان والأخطاء الذي يبعد عن الكمال والجمال. وأشكر شكرا جزيلاً إلى جميع الأساتيد والمدرسين، والأصدقاء والخاصة إلى أبي وأمي الذي قد أيداني ويدعوان إلى الله كل يوم، ولمن قد سعدت الباحثة في إختتام هذه الرسالة الجامعية. عسى الله أن يجزيهم خير الجزاء ويسهل لهم كل أمورهم ويجعلهم من الناجحين. آمين.

الباحثة



ليا زكية المن

رقم القيد. ١٦١٧٤٠٣٠١٧

المرجع

- بحر الدين، أوريل. ٢٠٠٩. "مدخل لدراسة موضوعات فقه اللغة"، مالانق: مطبعة الجامعة.
- هادى، نور. ٢٠١١. "الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها"، مالانق: مطبعة الجامعة.
- مبرورة، ٢٠٠٨، " البيئة اللغوية العربية في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها" , El-Ibtikar Vol.٧ No.٢ Desember, hlm.٣
- حفيظ زيد، عبد وايورزقية أزدش. ٢٠١٧. محاولات معهد دار السلام كونتور للبنات الثاني في تكوين البيئة اللغوية لإكساب مهارة الكلام العربي لطالبات السنة الأولى بكلية المعلمات الإسلامية، At-Ta'dib vol ١٢ No ١ Juni, hlm.٨٧-٩٦
- الرشيد، سبيل ، نحو الإبداعية في إعداد البيئة اللغوية الفاعلة بإندونسيا (تجارب المعاهد العصرية والنوادي العربية والجامعات)، Jurnal Lisanuna Volume ٨ Nomor ١ Januari-Juni, hlm. ٩١-٩٦
- المشافعة، نور، ٢٠١٦، محاولة تكوين البيئة العربية لترقية مهارة الكلام من خلال الدروس الإضافية في مدرسة "أبوذر" الثانوية-داندير-بوجونجارا، Al-Ta'rib, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebebasan Vol.٤ No.١, hlm. ٢٩-٣٢
- ريئة الأدوية، يايه، ٢٠١٩، البيئة اللغوية في ترقية مهارة الكلام بمعهد المصادوقية كركسان بروبولنجو، International Journal of Arabic Teaching and Learning Vol.٠٣ No.٠١ January- June, hlm.٥٧-٦٢
- صبري، حتى، ٢٠١٦، تكوين البيئة اللغوية في الجامعة الإسلامية، Journal of Linguistics, Literature & Language Teaching Vol.II No.٢ December, hlm. ١٩٤-١٩٥
- حواني، جانوار، ٢٠١٤، تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسوماوى، Jurnal Ilmiah DIDAKTIKA Vol.١٥ No.١ Agustus ٢٠١٤, hlm. ٧٩-٨٠

محمد سامين، صفرائي بن، ٢٠١٧، الكتاب المدرسي لتعلم اللغة العربية للناطقين بغيرها: أهميته،
ووظائفه، وأهداف تعليمها، المنار-السنة الثامنة العدد الأول يونيو، ص. ٨١

السعدية، حليلة، ٢٠١٨، طرائق تعليم المهارات اللغوية في مركزي اللغة العربية بمعهد نور الجديد
الإسلامي ومعهد الإسلامي دار اللغة والكرامة بروبونجو (دراسة المقارنة)، Al-af'idah
Vol.٢ No.٢ September, hlm. ١٢١-١٢٢

مشكور ستيادي، فضلا، ٢٠١٥، تعليم مهارة الكلام لغير الناطقين بالعربية (النظرية وتطبيقها)،
إحياء العربية السنة الأولى العدد ٢ يوليو-ديسمبر، ص. ١٢٤-١٣٤

شريف هداية، نندانج، ٢٠١٧، مهارة الكلام وإجزأة تعليمها، المنار السنة الثامنة العدد الثاني
ديسمبر، ص. ١٩٠-١٩٢

لباب الأفكار، محمد، ٢٠١٩، تعليم اللغة العربية في مشكلة المدبر باللغة الأجنبية، Jurnal
Pendidikan Bahasa Arab vol.II No. I Jan-Jun. ص. ٤٨

عبد الوهاب الرشيد، ٢٠١٨، تعليم الأصوات وتطبيقها في مهارة الكلام لغير الناطقين بالعربية
مالنج: UIN-Maliki Malang Press، ص. ١

Mutmainnah dan Syarifuddin, ٢٠١٤, "Strategi Pembelajaran Maharah al-Kalam di
Lembaga Pendidikan Bahasa Arab (LPBA) OCEAN Pare Kediri", Jurnal
Pendidikan Bahasa Arab Vol. ٥ No. ١ Juni, ISSN: ٢٠٨٦-٩٩٣٢, hlm. ٦

Putri, Neli, ٢٠١٣, "BI'AH 'ARABIYAH", Jurnal Al-Ta'lim, Jilid ١, Nomor ٥
Juli, hlm. ٤٠٩

Hidayat, A., ٢٠١٢, "Bi'ah lughowiyah (Lingkungan Bahasa) Dan Pemerolehan
Bahasa (Tinjauan tentang urgensi lingkungan berbahasa dalam
pemerolehan bahasa)", Jurnal Pemikiran Islam, Vol. ٣٧, No. ١ Januari-Juni,
hlm. ٣٩

Humairoh, Dede, dkk, ٢٠٢٠, "Penerapan Metode Langsung dengan Pemanfaatan
Media Gambar untuk Meningkatkan Kemahiran Berbicara pada Mata

Pelajaran Bahasa Arab”, Lughotuna, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab
Volume 1 No.1, hlm. 00

Slamet, Yulius, 2019, *Pendekatan Penelitian Kualitatif*, Yogyakarta: Graha Ilmu.

Bambang Setiyadi, Ag., 2018, *METODE PENELITIAN UNTUK PENGAJARAN BAHASA ASING: Pendekatan Kuantitatif dan Kualitatif Edisi 2*, Yogyakarta: GRAHA ILMU.

Hadi, Amir dan Haryono, 2000, *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Pustaka Setia.

Arikunto, Suharsimi, 2010, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta.

Mukhtazar, 2020, *Prosedur Penelitian Pendidikan*, Yogyakarta: Absolute Media

Zulfa, Umi, 2019, *Modul Teknik Kilat Penyusunan Proposal Skripsi*, Cilacap: Ihya Media

Satori, Djam'an & Aan Komariah, 2017, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: Alfabeta.

Sugiyono, 2010, *METODE PENELITIAN PENDIDIKAN (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, Bandung: Alfabeta.

Hayati Nufus, 2009, *Peranan Bi'ah Lughawiyah Dalam Meningkatkan Kemahiran Berbahasa Arab Santri Ma'had Dar Al-Qur'an Tulehu Maluku Tengah*, Jurnal Lingue: Bahasa, Budaya, dan Sastra Vol.1 No. 1, Juni, hlm. 12

IAIN PURWOKERTO

الملاحق

IAIN PURWOKERTO

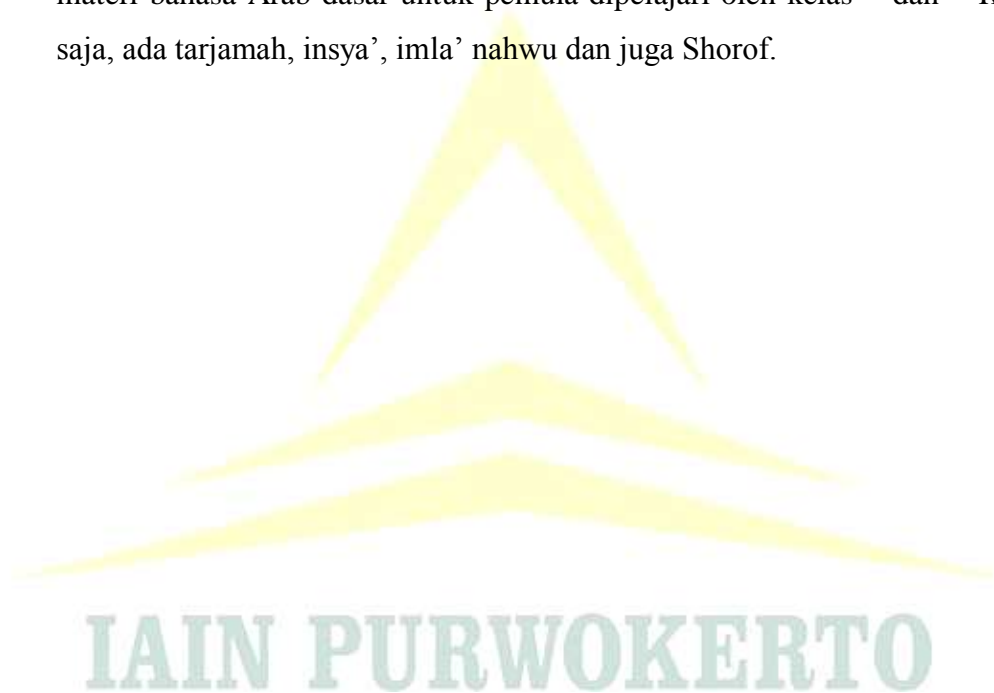
PANDUAN WAWANCARA

- P : Assalamualaikum wr wb, saya Lia hendak wawancara beberapa hal kepada ustadzah
- N : Waalaikumussalam wr wb, iya dipersilahkan
- P : Kegiatan apa saja yang dibentuk atau diciptakan pondok untuk mengembangkan bahasa Arab santri?
- N : Pondok membentuk beberapa kegiatan untuk mengembangkan bahasa santri seperti latihan pidato, muhadatsah, pemberian kosa kata baru, dan puncak bahasa. Pondok juga menempelkan beberapa papan yang berisi kosa kata di beberapa tempat seperti dapur umum, depan asrama santri, dan beberapa tempat lainnya. Dan ada juga pentahkiman bahasa atau hukuman bahasa dimana santri yang tidak menggunakan bahasa asing diberi sangsi oleh penguru bagian bahasa.
- P : Latihan pidato dilaksanakan berapa kali dalam seminggu? Diikuti oleh seluruh santri atau hanya beberapa saja?
- N : Pelatihan pidato dilakukan setiap malam senin dan malam rabu. Latihan pidato diikuti oleh seluruh santri kecuali kelas 1 dan 2 KMI, kelas 3 KMI dikarenakan menjadi pengurus pondok sekaligus pengawas dalam berjalannya kegiatan latihan pidato tersebut, sedangkan kelas 4 KMI memiliki agenda kelas akhir.
- P : Kalau kegiatan muhadatsah dilakukan setiap hari atau beberapa kali dalam 1 minggu?
- N : Muhadatsah dilakukan setiap hari pada waktu pagi dan ba'da sholat ashar.
- P : Tadi ada ustadzah sebutkan tentang kegiatan puncak bahasa, kegiatan puncak bahasa itu seperti apa ustadzah?
- N : Puncak bahasa adalah kegiatan rutin setiap bulannya, didalamn kegiatan tersebut diadakan perlombaan seperti story telling (bercerita menggunakan

bahasa asing),,, fashion show dimana pesertanya diberikan beberapa pertanyaan menggunakan bahasa asing, ada puisi berbahasa, dan ada juga menyanyi lagu-lagu bahasa asing. Setiap ruangan muhadhoroh mendelegasikan anggotanya untuk menjadi peserta lomba.

P : Kalau kegiatan pembelajaran di dalam kelas, kira-kira ada apa saja ustadzah?

N : Kalau pembelajaran di dalam kelas ada muthola'ah (cerita berbahasa asing), mahfudzot (kata-kata nasihat berbahasa arab), ada durusullughoh yaitu materi bahasa Arab dasar untuk pemula dipelajari oleh kelas 1 dan 2 KMI saja, ada tarjamah, insya', imla' nahwu dan juga Shorof.



محكمة اللغة



IAIN PURWOKERTO



الملقية المفردات



اللوح المفردات



IAIN PURWOKERTO

تبدیل اللغة



المحاضرة



المحادثة اليومية



ذروة اللغة





SERTIFIKAT

Nomor: 429/K.LPPM/KKN.45/05/2020

Lembaga Penelitian dan Pengabdian kepada Masyarakat (LPPM)
Institut Agama Negeri Purwokerto menyatakan bahwa :

Nama : **LIA ZAKIATUL MUNNA**

NIM. : **1617403017**

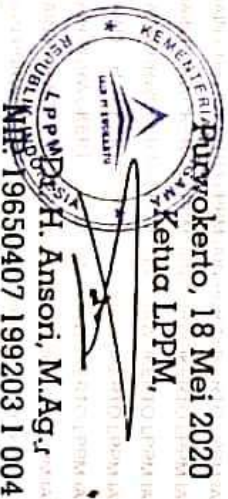
Fakultas / Prodi : **FTIK / PBA**

TELAH MENGIKUTI

**Kuliah Kerja Nyata (KKN) Angkatan Ke-45 IAIN Purwokerto Tahun 2020
dan dinyatakan LULUS dengan Nilai 88 (A).**

Purwokerto, 18 Mei 2020

Ketua LPPM,



Dr. H. Ansoni, M.Agr.

NIM: 19650407 199203 1 004





MINISTRY OF RELIGIOUS AFFAIRS
INSTITUTE COLLEGE ON ISLAMIC STUDIES PURWOKERTO
LANGUAGE DEVELOPMENT UNIT


IAIN PURWOKERTO
Jl. Jend. A. Yani No. 40A Purwokerto, Central Java Indonesia, www.lalippurwokerto.ac.id

CERTIFICATE

Number: In.22 / UPTP / Bhu / PP / 00.9 / 777 / 2016

This is to certify that :

Name : **LIA ZAKIATUL MUNA**
Study Program : **PBA**



Has completed an English Language Course in Intermediate level organized by Language Development Unit with result as follows:

IAIN PURWOKERTO
SCORE: **62** GRADE: **FAIR**



IAIN Purwokerto, September 19th 2016
Head of Language Development Unit,
Dr. Subur, M.Ag.
NIP. 19670307 199303 1 005



KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PURWOKERTO
FAKULTAS TARBIIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Alamat: Jl. Jend. A. Yani No. 40 A Telp. (0281) 635624 Fax (028)636553Purwokerto53126

Nomor : B406/In 17/ETIK.J.PBA/PP.00 9/VIII/2019
Lampiran : ----
Hal : *Permohonan Ijin Observasi Pendahuluan*

Purwokerto, 08 - 08 - 19

Kepada Yth

Pimpinan Pondok Pesantren Miftahul Anwar

Di Banjarsari

Assalamu'alaikum wr.wb.

Diberitahukan dengan hormat bahwa, dalam rangka pengumpulan data guna penyusunan skripsi yang berjudul:

محاولات معهد مفتاح الأتوار بانجارساري شياميس جاوى الغربية فى تكوين البيئة اللغوية لترقية مهارة الكلام باللغة العربية

Maka kami memohon kepada Bapak/Ibu untuk berkenan memberikan ijin observasi pendahuluan kepada mahasiswa kami sebagai berikut :

1. Nama : Lia Zakiatul Muna
2. NIM : 1617403017
3. Semester : 6 (Enam)
4. Jurusan/Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
5. Tahun akademik : 2018/2019

Adapun observasi tersebut akan dilaksanakan dengan ketentuan sebagai berikut

1. Obyek : Santri dan Pengurus Pondok Pesantren Miftahul Anwar Banjarsari Ciamis Jawa Barat
2. Tempat/Lokasi : Pondok Pesantren Miftahul Anwar Banjarsari Ciamis Jawa Barat
3. Tanggal Obsevasi : 14-28 Agustus 2019

Kemudian atas ijin dan perkenan Bapak/ Ibu, kami sampaikan terima kasih.
Wasalamu'alaikum wr. wb.

A.n Wakil Dekan Bidang Akademik
Jurusan Pendidikan Bahasa Arab



Tembusan :
- Arsip

SERTIFIKAT

APLIKASI KOMPUTER

KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PURWOKERTO
UPT TEKNOLOGI INFORMASI DAN PANGKALAN DATA
Alamat: Jl. Jend. Ahmad Yani No. 40A Telp. 0281-835624 Website: www.iainpurwokerto.ac.id Pamekalan 53128

IAIN PURWOKERTO

No. IN.17/UPT-TIPD/2506/N/2018

SKALA PENILAIAN

SKOR	HURUF	ANGKA
86-100	A	4.0
81-85	A-	3.6
76-80	B+	3.3
71-75	B	3.0
65-70	B-	2.6

MATERI PENILAIAN

MATERI	NILAI
Microsoft Word	80 / B+
Microsoft Excel	70 / B
Microsoft Power Point	70 / B



Dibenarkan Kepada:

LIA ZAKIATUL MUNA

NIM: 1617403017

Tempat / Tgl. Lahir: Cilacap, 02 Mei 1998

Sebagai tanda yang bersangkutan telah menempuh dan LULUS Ujian Akhir Komputer pada Institut Agama Islam Negeri Purwokerto Program *Microsoft Office* yang telah diselenggarakan oleh UPT TIPD IAIN Purwokerto pada tanggal 26-06-2018



Purwokerto, 14 Oktober 2019
Kepala UPT TIPD

Dr. H. Fajar Hardoyono, S.Si, M.Sc
NIP. 19801215 200501 1 003



Dipindai dengan CamScanner



IAIN PURWOKERTO

KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) PURWOKERTO
LABORATORIUM FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Alamat : Jl. Jend. A. Yani No. 40A Telp. (0281). 635624 Psw. 121 Purwokerto 53126

Sertifikat

Nomor : B. 093 / In. 17/K. Lab. FTIK/PP.009/IV/2020

Diberikan kepada :

Nama : **LIA ZAKIATUL MUHA**
NIM : **1617403617**

Sebagai bukti yang bersangkutan telah melaksanakan kegiatan
Praktik Pengalaman Lapangan (PPL) Semester Genap Tahun Akademik 2019/2020
pada tanggal 27 Januari sampai dengan 9 Maret 2020

Mengetahui,
Dekan,


Dr. H. Suwito, M.Ag.

Purwokerto, 21 April 2020
Laboratorium FTIK,
Kepala,


Dr. Nurhadi, M.Pd.I





**YAYASAN ATTARBIYATUL ISLAMIYAH
PONDOK PESANTREN MIFTAHUL ANWAR
SMP-SMA TERPADU DAMPASAN**

Jl. Pasantren Dusun Tuban RT/RW 02/06 Desa Ratawangi, Kec. Banjarjari,
Kab. Ciamis, Prov. Jawa Barat, Indonesia E-mail : santridampasan@gmail.com

Nomor : 118/YAI-PPMA/1/2020
Perihal :
Perihal : Surat Keterangan

Dampasan, 04 Januari 2019

Kepada Yth,
Dekan FTIK IAIN Purwokerto
Di Tempat

Assalamualaikum Wr. Wb

Berdasarkan surat Nomor B.618.C/In.17/FTIK.J.PBA/PP.00.9/VIII/2019
tanggal 08 Agustus 2019 Perihal "Permohonan Izin Penelitian Untuk Menyusun
Karya Ilmiah (Skripsi)" Pada Siswa:

Nama : Lia Zakiatul Muna
NIM : 1617403017
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VII/7
Judul Skripsi :

محاولات معهد مفتاح الأنوار بالمحارساري شماس جاوى العربية في تكوين البيئة المعوية لتربية مهارة الكلام باللغة العربية

Mahasiswa tersebut diatas telah melaksanakan penelitian di Pondok kami pada
tanggal 14-28 Agustus 2019.

Demikian untuk dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Pimpinan Pondok Pesantren
Miftahul Anwar Dampasan

Kyai Mamin Aminudin Aziz



وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية بورنوكرتو
الوحدة لتنمية اللغة

IAIN PURWOKERTO

www.iainpurwokerto.ac.id 736172-7N هاتفه 031176 بورنوكرتو رقم: 778/PP-0/UPT Bhw/17

الشهادة

رقم: 778/PP-0/UPT Bhw/17

تعيد الوحدة لتسمية اللغة بأن:

الاسم: يا زكية المنيا

القسم: PBA

قد استحق/استحقت الحصول على شهادة إجازة اللغة العربية بجميع مهاراتها على المستوى المتوسط

وذلك بعد إتمام الدراسة التي عقدتها الوحدة لتسمية اللغة وفق المنهج المقرر بتقدير:

IAIN PURWOKERTO
100

23 ديسمبر 2016

الوحدة لتنمية اللغة،

IAIN PURWOKERTO
Jember Ag

رقم الهاتف : 1 005 199303 19670307





KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PURWOKERTO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Alamat: Jl. Jend. A. Yani No. 40 A. Telp. (0281) 635624 Fax (028)636553Purwokerto53126

Nomor : B-1070 /In.17/WD.IFTIK/PP.00.9/IX/20 Purwokerto, 11 September 2020
Lamp. : -
Hal : **Permohonan Ijin Riset Individual**

Kepada Yth.
Pimpinan Pondok Pesantren Miftahul Anwar
Kec. Banjarsari
di- Tempat

Assalamu'alaikum wr. wb.

Diberitahukan dengan hormat bahwa dalam rangka pengumpulan data guna penyusunan skripsi, kami mohon saudara berkenan memberikan ijin riset kepada mahasiswa kami sebagai berikut :

1. Nama : Lia Zakiatul Muna
2. NIM : 1617403017
3. Semester : 9 (Sembilan)
4. Jurusan/prodi : Pendidikan Bahasa Arab
5. Alamat : Jalan Pasir Garu Dsn. Tuban Rt 06 Rw 02 Kec. Banjarsari Kab. Ciamis Prov. Jawa Barat
6. Judul : محلولة تكوين البيئة اللغوية في تطبيق مهارة الكلام باللغة العربية بمعهد
مفتاح الأتوز شيا من جاوى الغربية

Adapun riset tersebut akan dilaksanakan dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Obyek : Staff Pengajar, Pengurus Pondok, Santri
2. Tempat/lokasi : Pondok Pesantren Miftahul Anwar
3. Tanggal Riset : 14 September-14 November 2020
4. Metode Penelitian : Lapangan/Metode Penelitian Kualitatif

Demikian atas perhatian dan ijin saudara, kami sampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum wr. wb.

An. Dekan



Tembusan :

1. Kasi Pendidikan Madrasah Kementerian Agama Kab. Ciamis
2. Pimpinan Pondok Pesantren Miftahul Anwar
3. Arsip

قائمة السيرة الذاتية

- أ- الهوية
- ١- الإسم : ليا زكية المنى
- ٢- رقم القيد : ١٦١٧٤٠٣٠١٧
- ٣- المكان وتاريخ الميلاد : جيلاجاف، ٢ مايو ١٩٩٨
- ٤- العنوان : ماكيساري، ١/١، جينياوانج، فاتموان، جلاجاف.
- ٥- اسم الأب : أمين الشكور
- ٦- اسم الأم : مسرية
- ٧- اسم الأخوان : فضل عطاء الله و ريجان فضيلا
- ب- سيرة الدراسة
- ١- التريسة الرسمية
- (١) المدرسة روضة الأطفال الإسلام جنياوانغ، سنة الحصول على الشهادة ٢٠٠٥.
- (٢) المدرسة الإبتدائية نور الهدى جنياوانغ، سنة الحصول على الشهادة ٢٠١٠.
- (٣) المدرسة الإعدادية بدمفاسن، سنة الحصول على الشهادة ٢٠١٣.
- (٤) المدرسة الثانوية بدمفاسن، سنة الحصول على الشهادة ٢٠١٦.
- (٥) المرحلة الحكومية الإسلامية بورووكرتو، سنة الإتحاف ٢٠٢١.
- ٢- التريسة غير الرسمية
- (١) المعهد مفتاح الأنوار شيامس جاوى الغربية.
- (٢) المعهد السلفي الهداية كارانج سوجي بورووكرتو

فاتموان، ٤ فبراير ٢٠٢١


ليا زكية المنى

رقم القيد: ١٦١٧٤٠٣٠١٧